

# POLAR

НАДЕЖНОСТЬ В КАЖДОЙ ДЕТАЛИ

ArtView

## 81LTV3101



**ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ  
ТЕЛЕВИЗОР ЦВЕТНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**.. включайтесь!**  
[www.polartv.ru](http://www.polartv.ru)



Диагональ

16:9

Формат экрана

1366  
768

Максимальное разрешение

1000:1

Контрастность

HDTV  
ready

Поддержка HDTV

TELE  
TEXT

Телетекст

NICAM  
stereo

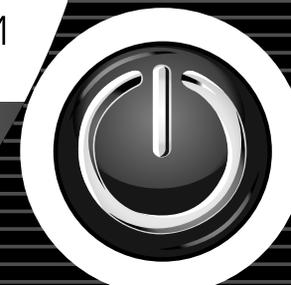
NICAM-стерео



Картинка  
в картинке



третья премия  
БРЭНД ГОДА/EPPE 2004



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖЕННОСТИ



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике, указывает что к изделию прилагается вся необходимая литература по работе и обслуживанию.



Знак молнии в равностороннем треугольнике напоминает пользователю об опасности поражения электрическим током.

Не включайте телевизор в сеть с напряжением, отличающимся от указанного в настоящей Инструкции.

Не устанавливайте телевизор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов, а также отопительных приборов или в мебельную стенку, где телевизор плохо охлаждается.

Не допускается давление на экран телевизора, а также его контакт с острыми/твердыми предметами.

Очистку экрана следует производить куском мягкой влажной ткани; применение растворителей или спирта запрещено.

Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе телевизора.

Не допускайте попадания жидкости, посторонних предметов и насекомых внутрь телевизора.

Не оставляйте включенный телевизор без присмотра, исключите возможность включения телевизора малолетними детьми.

Включенный в сеть телевизор может находиться под высоким напряжением. Во избежание несчастных случаев категорически запрещается включать телевизор при снятом заднем кожухе.

Во время грозы, во избежание выхода приемника из строя, необходимо вынуть шнур питания из розетки и отсоединить антенну от телевизора.

Если телевизор не эксплуатируется длительное время, выньте вилку шнура питания из розетки.

Если в телевизоре возникла неисправность, отключите телевизор от сети и не включайте до прихода специалиста сервисного обслуживания.

**Пренебрежение одним из вышеуказанных правил может привести к перегреву телевизора, его преждевременному выходу из строя или возникновению пожара.**

Гарантийное обслуживание ЖК-телевизора осуществляется в течение срока, указанного в гарантийном талоне. Срок службы ЖК-телевизора составляет семь лет со дня изготовления.

Изделия POLAR изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и соблюдении правил эксплуатации приобретенное Вами изделие может иметь значительно больший срок службы, чем установленный в соответствии с российским законодательством.

## ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ (ДЛЯ СПРАВКИ)

Контрольные кнопки управления вашего телевизора находятся на передней панели TV.

Описание каждой кнопки панели:

**ВХОД:** Переключение телевизора TV—AV—S-Video—SCART—YPBPR—PC— HDMI1 – HDMI2.

**MENU:** Кнопка для быстрого входа/выхода меню на экране телевизора.

**CH+:** Кнопка для выбора просмотра следующего канала и для навигации по пунктам меню.

**CH-:** Кнопка для выбора просмотра предыдущего канала и для навигации по пунктам меню.

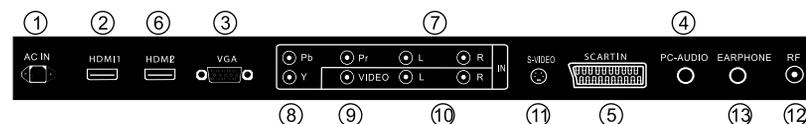
**VOL+:** Кнопка увеличения громкости и для навигации по пунктам меню.

**VOL-:** Кнопка уменьшения громкости и для навигации по пунктам меню.

**POWER:** Кнопка для включения/выключения телевизора.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА:



1	AC in	Гнездо подключения сетевого кабеля
2	HDMI 1	Видеовход HDMI 1
3	VGA	VGA вход (для подключения к компьютеру в качестве монитора)
4	PC AUDIO	Вход для подключения звука от компьютера
5	SCART	SCART терминал
6	HDMI 2	Видеовход HDMI 2
7	R/L in	Левый/Правый аудио входы
8	YPBPr	Компонентный видеовход
9	VIDEO	Видеовход
10	R/L in	Левый/Правый аудио входы -1
11	S-VIDEO	Видеовход S-Video
12	RF in	Гнездо для подключения антенного кабеля
13	EARPHONE	Вход для подключения наушников

Примечание:

Перед подключением внешних устройств отключите телевизор от электросети.

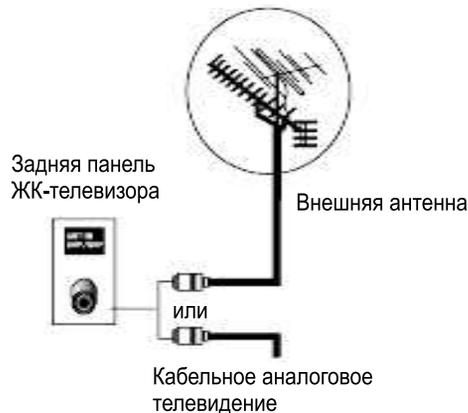
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ

Предлагаем использовать коаксиальный кабель 75  $\Omega$  для устранения помех и дисбаланса сигнала. Кабель антенны не должен переплетаться с сетевым кабелем.

Подключите антенный кабель к соответствующему разъему для антенны на задней панели телевизора.

**Примечание:** При плохом качестве приема проверьте подключение антенного кабеля.

При использовании комнатной антенны попробуйте повернуть её для получения оптимального качества изображения.



### Включение телевизора.

- Вставьте кабель антенны в разъем на задней панели телевизора и вставьте вилку в розетку переменного тока.
- Если нет изображения и на панели телевизора горит красный индикатор, значит, устройство находится в режиме ожидания.
- Для включения, нажмите кнопку включения на пульте управления или на передней панели телевизора.

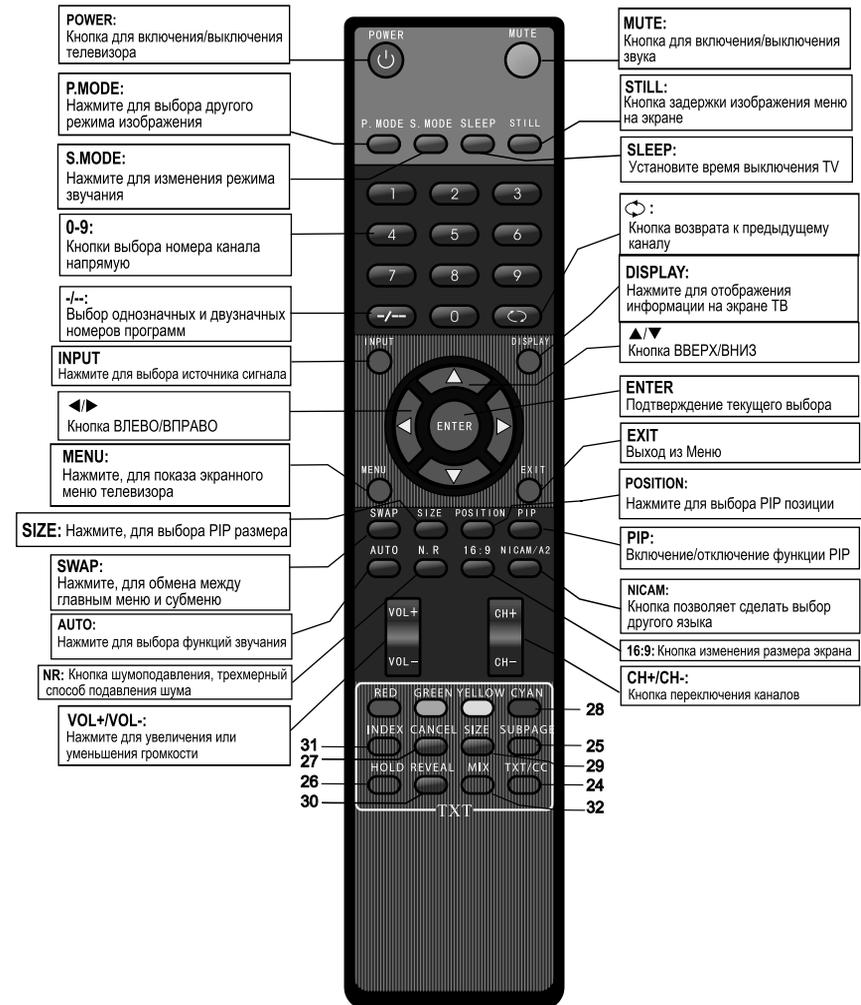
## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления необходимо направлять на ИК приемник телевизора.

Между ПДУ и ИК приемником телевизора не должно быть препятствий.

**Примечание:** Обращайтесь с пультом аккуратно, не бросайте его.

Некоторые функции работают только с европейской моделью.



Следующие кнопки используются при работе в режиме телетекста.

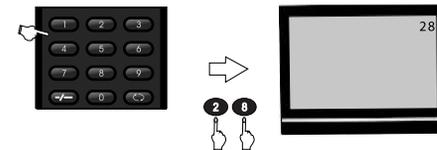
24. TXT/CC: вывод на экран телетекста и отображение статуса страницы телетекста.
25. SUBPAGE: для выбора подстраницы телетекста.
26. HOLD: нажмите для фиксации текущего отображения страницы. Нажмите повторно для выхода.
27. CANCEL: отключает показ содержания страницы, только номер канала. Нажмите повторно для вывода содержания страницы на экран.
28. Нажмите красную, зеленую, синюю и желтую кнопку на пульте дистанционного управления, страница соответствующего цвета, будет показана внизу экрана.
29. SIZE: нажмите на кнопку один раз, чтобы увеличить содержание страницы в верхней ее части, и нажмите на нее во второй раз, чтобы увеличить содержание в нижней части страницы.
30. REVEAL: нажмите на нее один раз для отображения скрытого текста, нажмите на нее еще раз, чтобы закрыть отображения скрытого текста.
31. INDEX: нажмите на нее один раз для отображения вводной страницы телетекста.
32. MIX: нажатие этой кнопки позволяет наложить страницу телетекста на телевизионную программу.

### ВЫБОР КАНАЛА С ПОМОЩЬЮ ЦИФРОВЫХ КНОПОК

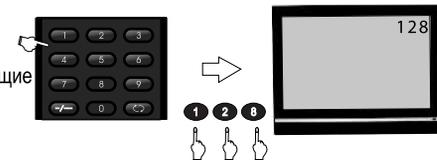
1. Если вы хотите выбрать номер канала от 0 до 9 напрямую кнопками, нажмите на соответствующие номеру канала цифровые кнопки пульта ДУ.



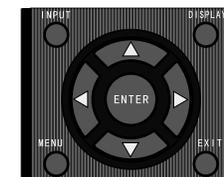
2. Если вы хотите выбрать номер канала от 10 до 99 напрямую кнопками, нажмите на кнопку +/-, затем на соответствующие номеру канала цифровые кнопки пульта ДУ.



3. Если вы хотите выбрать номер канала от 100 напрямую кнопками, нажмите на кнопку +/- дважды, затем на соответствующие номеру канала цифровые кнопки пульта ДУ.



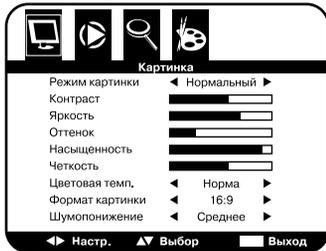
Кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ/ВЛЕВО/ВПРАВО, нажмите кнопку MENU, затем нажмите ВВЕРХ/ВНИЗ/ВЛЕВО/ВПРАВО для выбора канала и кнопку ENTER для подтверждения.



## МЕНЮ ОПЕРАЦИИ

### 1. ВЫБОР И ВЫВОД НА ЭКРАН ИЗОБРАЖЕНИЯ МЕНЮ.

- Нажмите кнопку MENU, и изображение меню появится на экране:



- Нажмите кнопки ►/◀ для выбора подменю (желтый индикатор справа) на картинке меню. После того, как вы выделили субменю, кнопками ▲/▼ выбирайте необходимые вам функции субменю.

**РЕЖИМ КАРТИНКИ** – выбор предустановленных настроек изображения.

**КОНТРАСТ** – изменение контраста изображения.

**ОТТЕНОК** – изменение оттенка изображения (доступно только для NTSC сигнала).

**ЯРКОСТЬ** – изменение уровня яркости.

**НАСЫЩЕННОСТЬ** – изменение насыщенности.

**ЧЕТКОСТЬ** – изменение четкости.

**ЦВЕТОВАЯ ТЕМПЕРАТУРА** – выбор оттенка цвета (доступно три значения: холодный, норма и теплый).

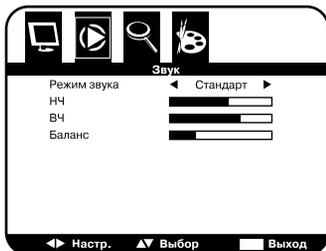
**ФОРМАТ КАРТИНКИ** – выбор формата 16:9 или 4:3.

**ШУМОПониЖЕНИЕ** – выбор уровня шумопонижения.

- Нажмите кнопку MENU, для выхода из текущего меню.

### 2. ВЫБОР И ОПЕРАЦИИ МЕНЮ ЗВУКА.

- Нажмите кнопку MENU, и затем нажмите ►/◀ кнопки, пока не появится меню **Звук**:



- Нажмите кнопки ►/◀ для выбора подменю (желтый цвет, справа), в меню Звук. После выбора в меню, нажмите клавишу ▲/▼ кнопки, для регулировки различных функций в рамках этого меню. Функции регулировки см. в таблице ниже:

ОПЦИИ СУБМЕНЮ	◀	▶
Режим звука	Стандарт–Новости–Музыка–Пользоват.	
НЧ	Уменьшение НЧ звука	Увеличение НЧ звука
ВЧ	Уменьшение ВЧ звука	Увеличение ВЧ звука
Баланс	Регулировка баланса звука между правым и левым динамиками	

- Нажмите кнопку MENU для выхода из текущего меню.

### 3. ВЫБОР И ОПЕРАЦИИ МЕНЮ СИСТЕМА.

- Нажмите кнопку MENU, затем нажимайте кнопки ►/◀ до тех пор, пока на экране появится меню Система:



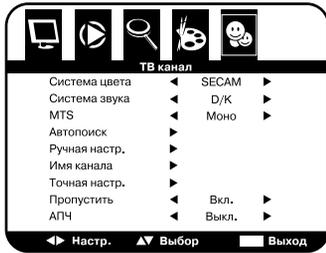
- Нажмите кнопки ►/◀ для выбора подменю. После выбора в меню, нажмите кнопки ▲/▼, чтобы иметь возможность регулировать различные функции в рамках этого меню. Регулировки см. в таблице ниже:

ОПЦИИ МЕНЮ СИСТЕМА	◀	▶
Язык меню	Английский - Русский...	
По горизонтали	Регулировка позиции меню по горизонтали	
По вертикали	Регулировка позиции меню по вертикали	
Продолжительность	Настройка времени отображения меню	
Полутон	Настройка прозрачности меню	
Таймер сна	Настройка времени автовыключения телевизора	
Сброс настроек	Возврат к заводским установкам	

- Нажмите кнопку MENU для выхода из текущего меню.

### 4. ВЫБОР И ФУНКЦИИ МЕНЮ ТВ КАНАЛ.

- Нажмите кнопку MENU, затем нажимайте кнопки ►/◀ до тех пор, пока на экране появится меню ТВ канал:



- Нажмите кнопки ►/◀ для выбора подменю (желтый цвет, справа), в меню TV канал. После выбора в меню, нажмите клавишу ▲/▼ кнопки, для регулировки различных функций в рамках этого меню.
- Нажмите кнопку Меню для выхода из текущего меню.

### 5. ВЫБОР И ФУНКЦИИ МЕНЮ ГЕОМЕТРИЯ.

- Нажмите кнопку MENU, затем нажимайте кнопки ►/◀ до тех пор, пока на экране появится меню Геометрия:



- Нажмите кнопки ►/◀ для выбора подменю (желтый цвет, справа), в меню Геометрия. После выбора в меню, нажмите клавишу ▲/▼ кнопки, для регулировки различных функций в рамках этого меню. Регулировки см. в таблице ниже:

ОПЦИИ МЕНЮ ГЕОМЕТРИЯ	
По горизонтали	Регулировка горизонтального расположения изображения
По вертикали	Регулировка вертикального расположения изображения
Сдвиг	Сдвиг изображения по горизонтали
Фаза	Синхронизация фазы видеосигнала для более точного воспроизведения картинки
Авто размер	

- Нажмите кнопку Меню для выхода из текущего меню.

### 6. ВЫБОР И ФУНКЦИИ PIP МЕНЮ.

- Нажмите кнопку MENU, затем нажимайте кнопки ►/◀ до тех пор, пока на экране появится меню PIP:



- Нажмите кнопки ►/◀ для выбора подменю (желтый цвет, справа), в меню PIP. После выбора в меню, нажмите клавишу ▲/▼ кнопки, для регулировки различных функций в рамках этого меню. Регулировки см. в таблице ниже:

PIP опции		
PIP	Вкл/выкл	
Вход	Нет	
Звук	Основной	
Размер	Большой	
Цвет рамки	Черный	
Позиция	L.U.	

- Нажмите кнопку MENU для выхода из текущего меню.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Нет питания.	Пожалуйста, проверьте, вставлен ли сетевой шнур ЖК телевизора в розетку. При отсутствии питания выньте штекер из розетки и через минуту снова вставьте, затем включите телевизор.
Низкий уровень принимаемого сигнала.	Близко расположенные высокие здания или горы приводят к ухудшению качества принимаемого сигнала. Вы можете настроить качество изображения вручную с помощью пункта меню "Точная настройка", или изменить направление внешней антенны.
Нет изображения.	Пожалуйста, проверьте правильность подключения антенны на задней панели ЖК-телевизора. Проверьте качество приема на других каналах – возможен низкий уровень сигнала самой телестанции.
Нет звука.	Увеличьте громкость. Проверьте, не выключен ли звук телевизора, нажмите кнопку отключения звука, чтобы восстановить звук.
Низкая насыщенность изображения.	Увеличьте контрастность и яркость.
Изображение снежит и звук с посторонним шумом	Пожалуйста, проверьте подключение антенны к телевизору.
Горизонтальные ломаные линии	Рядом с телевизором расположены работающие электроприборы – вентилятор т.д. Пожалуйста, отключите эти электроприборы.
Нет видео входа (в режиме ПК).	Убедитесь в том, что кабель монитора правильно подключен к Компьютеру через вход VGA на телевизоре. Пожалуйста, проверьте не изогнут ли кабель монитора.
Функции ПК не доступны.	Пожалуйста, проверьте настройки вашего компьютера во время подключения к телевизору.
Поперечные волнистые линии на экране при подключении кабеля.	Пожалуйста, используйте качественные соединительные кабели.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модели	32"
Система цветности принимаемого сигнала	PAL D/K, B/G, I
Система цветности видеовходов	PAL NTSC SECAM
Поддерживаемый формат	640X480,800X600,1024X768,1080i,1080p
Максимальный размер изображения	81 см
Степень яркости	500 кд/ м2
Контрастность	1000:1
HD конфигурация	1366x768
Угол обзора	Горизонтальный 176 , Вертикальный 160
Интенсивность цвета	Cr=32%
Время отклика	8 мс
Аудио выход	(7% искажения) 10 W + 10 W
Потребляемая мощность	125W
Параметры электросети	AC110-240V, 50-60HZ
Размер	980 x 220 x 610 мм
Вес	11,5 кг

**Примечание:**

1. Дизайн и спецификации могут меняться без уведомлений.
2. Вес и размеры указаны приблизительно

Компания ПОЛАР заботится о покупателях и старается улучшить качество обслуживания. Просим Вас свои замечания и предложения по работе сервисных центров направлять по следующим адресам:

**Интернет: [www.polartv.ru](http://www.polartv.ru), раздел "СЕРВИС", страница "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ";**

**"Горячая линия для потребителей": ☎ (499) 1-888-201 или e-mail: [hotline@polartv.ru](mailto:hotline@polartv.ru)**

Головной сервисный центр: **ООО "Электроник"**, 127 106, г. Москва, ул. Гостиничная, д. 10, корп. 5.

**[www.avsc.tv](http://www.avsc.tv), e-mail: [info@avsc.tv](mailto:info@avsc.tv), ☎ (495) 925-77-61**



**ME 61**

Производитель: З-д "Телеволна", 238150, Калининградская обл., г.Черняховск, 2-й Цветочный пер 8-а

Тел/факс: +7 (495) 757-6611, 757-65-30. web: [www.polartv.ru](http://www.polartv.ru); e-mail: [sales@polartv.ru](mailto:sales@polartv.ru)

Сертификат соответствия № РОСС RU.МЕ61.В05695 (срок действия: с 15.10.2009г по 14.10.2012г)